한영

1. All executive employees must be well aware of the the company’s standard, policy and procedures in advance. Our product information will be communicated to stakeholders in various fields and be scrutinized by consumers, government bodies and competitors. Thereby, engaging in proper marketing activities is the way we keep our reputation.
2. Any modifications regarding the product or the service must be promptly delivered to the relevant department.
3. All product information, for e.g. place-of-origin, manufacturer , etc., must be accurately filled in as indicated on the product, the package, the marketing material and promotional item.
4. The marketing material made by advertising agencies and outside affiliates must be checked whether there is any violations to its relevant laws and regulations or company’s policy.
5. Any false entry or that exaggerates the facts on the PR material would precent our customers from making the right decision.
6. Let no such comparison with competitors or their products take place.

* Comparison that is based on non-objective information.
* Comparison under one-sided handicap which are applied to competitors or their products.

1. Do not let any marketing materials not based on validated datas, for eg. the product performance, distinguished features and market shares, be distributed to outside.
2. It is not allowed to make use of the information indiscriminately because it is developed from an outside source.

영한

열린정부파트너십 (Open Government Partnership)은 지방정부를 계획에 더욱 선제적으로 참여시키기 위한 새로운 시범 프로그램을 출시할 계획입니다. 69개국이 참여하고 있는 OGP는 투명성 증진, 시민 참여 활성화, 부패 척결, 그리고 정부 운영을 더 개선하려는 새 기술들을 활용하기 위해 정부들의 명확한 공약을 지키기는 것을 목표로 하고 있습니다. OGP는 열린 정부를 개선하기 위한 본 시범 프로그램에 열성적으로 몸을 담글 정치적이고 실무적인 개혁가와 시민 사회에 적극 관여하는 활발한 동업자들이 소속된 지방정부를 찾고 있습니다.

OGP는 해당 프로그램에 참여하는 정부들이 야심찬 공약을 내세우고 생각과 경험을 나누도록 어떻게 도울지와 더불어 시민들과 시민사회단체가 OGP를 활용해 어떻게 변화를 이끌어내는지 많은 방법을 터득했음에도 불구하고 운영위원회는 OGP가 발전하여 영향을 미칠 수 있는 새로운 방법들을 시도해보기를 원합니다. 그리하여 마련된 한 가지 해결책은 상기 언급된 지방 정부들의 참여를 독려하는 OGP의 시범 프로그램입니다. 쓸데없이 시간을 낭비할 바에 지방정부들과 협력 관계인 여러 단체와 제휴사들과 우리도 함께 협력해야할 필요가 있습니다. 해당 단체의 직원들과 지방정부 내부 및 주변 직원들과의 대화를 통해 OGP의 역할을 위한 자리와 요구가 있고 국제적으로 활동중에 있는 모델을 지역 수준으로 끌어올릴 필요가 있음을 알 수 있다.